



VMC SUCCESS STORY

Localization Testing Services

*Localization testing for an
Internet security Web site*

Overview

Country: United States

Industry: Technology

Service area: Localization

Customer Profile: Internet security company.

Business Challenge: The client needed to deploy their Web site in multiple languages for a global customer base.

VMC Solution: VMC tested the client's sites for localization and functionality in four languages.

Benefits:

- The client was able to roll out high quality versions of its Web site in four languages—on time and on budget, thanks to VMC
- VMC provided complete project management of the localization effort, freeing up the client teams to focus on the development of their Internet security products

Business Challenge

An Internet security company's needed its Web site to be accessible in multiple languages to serve customers in the global marketplace. The client had obtained translation services from an outside, but the client needed more advanced technical assistance with the implementation of localized Web sites.

The online features of the site had to work equally well on all localized versions of the pages. The company turned to VMC provided localization testing and coordinate with translators to deploy effective, fully-functioning multiple language websites.

VMC Solution

VMC reviewed all translated pages in a specially developed test environment. The VMC localization test team included native Dutch-, Norwegian-, Spanish- and Continental Portuguese-speakers. Team members were selected for their combination of technology knowledge and skills in the identification of translation errors.

Once translation errors were found, VMC promptly delivered to the translation team for correction. After verification of correct translation, VMC forwarded the tested files to the client's engineering group to compile and build finished versions of each localized website.

The client also asked VMC to provide product functionality testing as part of this project. VMC performed functionality testing of the four localized Web sites on Microsoft Internet Explorer® 5.0 for both Windows® 2000 Professional

and Windows® Millennium Edition, and tested individual functions within finished Web pages for errors in each language.

Results

VMC successfully completed the localization testing on schedule and on budget. The client's software was stable and localized successfully for all four languages.

Microsoft, Windows and Internet Explorer are registered trademarks of Microsoft Corporation.
All other trademarks, registered trademarks, and service marks herein are the property of their respective owners